THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI: No. 3 SATURDAY, JANUARY 13, 1962 TORONTO, ONTARIO

Japanese Accounting Machine Made in Toronto

TORONTO. — National Cash Register Co. of Canada Ltd., part of a world-wide organization employing 45,000 salesmen, is producing accounting machines in Toronto for use in Japanese banks.

In the past year, the company shipped more than $1,500,000 worth of the $8,500 machines through the Japanese port of Yokohama. Thirty-six machines left Toronto a week ago.

The machine is a moving carriage accounting machine with typewriter, writing the Japanese character alphabet called Katakana. The same basic item is being made by the company and sold in Canada and Australia, but with an English keyboard.

E. Willard Westlake, president, estimated National Cash Register built these machines at the rate of five a day in 1961. One went to Japan, two to Australia, and two to the domestic market.

The 900 machines shipped to Japan and Australia represents about 36,000 man-days of work, he said.

The National Cash Register Co. of Dayton, Ohio, parent of the Canadian company, has a plant at Oiso, Japan. However, the facilities there and the volume of business in Japan do not warrant making the accounting machines there, Mr. Westlake said.

He explained the company divided world markets outside the United States and Canada into seven areas. He said the Canadian company competes with factories in other sections in many ways, including price, cost of production and tariffs.

Japanese Agents Seize Narcotics On Norwegian Freighter

TOKYO. — Japanese customs officers at Moji port, in Southern Japan, seized about 150 million yen ($417,000) worth of narcotics during a search of a Norwegian freighter, according to a report by the Kyodo News Agency.

The Agency said the search of the vessel, the 3,439-ton Hai Hing, was conducted after the captain reported he had discovered bags of powdered substance resembling narcotics.

The freighter entered Moji New Year's Day to unload cargo and was to also call at Yokohama, Kobe and Osaka. It carried about 3,000 tons of corn.

The crew of 70 included eight Norwegians, one Canadian and 61 Chinese, according to the Kyodo report, received here from Moji.

Toronto J.C.C.A. Pledges Support To Nipponia Home Extension Plans

TORONTO.—Full support was given to the Extension plans of the Nipponia Old-aged Home by the executive members of the Toronto JCCA at their monthly meeting held on Wednesday, January 10th at 415 Spadina Ave. As the TJCCA is a member of the Board of Directors of the Home they will be represented by President George Takahashi at the Fourth Annual Meeting of Nipponia Home to be held on January 27th.

It was also decided at this meeting that the inaugural banquet will be held at a location to be decided in conjunction with the Hamilton JCCA. Each year it has been the practice of Toronto to attend Hamilton's inaugural banquet and visa versa. This year they hope to make it one large affair. More news as to the exact date and location will be forthcoming pending confirmation from the Hamilton chapter.

Report was given at this meeting concerning the pre-Christmas visit to the Nipponia Home. Various members of the TJCCA, laden with different kinds of Japanese cusine, gifts and Christmas cheers set out to extend season's greetings to the residents of the Home. After dinner two films obtained from the Japan Tourist Association was shown and all in all an enjoyable evening was had by all reported Denise Nishimura.

It was also noted that there will be a meeting of the Issei-bu on Saturday, February 3rd at the Toronto Buddhist Church at 7:30 P.M.

Miyoshi Umeki To Make First Movie In Japan Shortly

HOLLYWOOD. — Academy Award winner Miyoshi Umeki is going back to Japan and hopes to make her first picture in that country where she started in show business.

Miyoshi won an Oscar for "Sayonara," her first American movie, and has been in the United States for five years. But despite the fact that Miss Umeki won an Academy Award, she has yet to make a Japanese picture.

"I look too Japanese," she said. "They want me to have bigger eyes.

"I've never played in a picture with all Japanese dialogue," she said. "It must be interesting."

Since coming to America, Miss Umeki has appeared in movies and TV shows. Miyoshi's most recent film was "Flower Drum Song."

Miyoshi admits there are certain limitations in Hollywood under which she must work.

"There would be many more Oriental parts if I wanted to play a soldier's wife," she said, explaining one limitation an Oriental actress faces. "But I don't want to do that all the time."

Miss Umeki appeared in theatres, on radio and TV in Japan but her movie debut didn't come until she appeared opposite Marlon Brando in "Sayonara."

Ikeda May Visit Europe

TOKYO.—Prime Minister Hayato Ikeda may visit Europe this year to try to break down the trade barriers being imposed against Japan by the European Economic Community (EEC), the Mainichi newspaper said recently quoting sources "close to the prime minister."

The newspaper said Ikeda is being urged to make the trip by business circles and friends and the premier himself is in favor of doing so as he is well aware that his so-called "positive" economic policy and the life of his cabinet is dependent on a prosperous Japan.

To realize this policy the development of new markets for Japan's products are most urgent and Europe could be one of them and an important one.

This looms specially so as prospects for the formation of an Asian common market are very remote at present and the United States the largest market for Japanese goods, is not making a favorable policy toward Japan's exports, the paper said.

The EEC is not taking a very favorable attitude toward Japan but Ikeda believes that through "top level" diplomacy, such as he conducted with President Kennedy, Indian Premier Jawaharlal Nehru, and other Southeast Asian nations leaders during his recent tour, he can talk the EEC into opening up Europe to Japanese exports, the paper added.

If Ikeda makes the trip he is expected to do so in the autumn.

TWO SHIPS

MAIL TO JAPAN.—Two ships will soon be leaving for Japan. They are: from Vancouver on Jan. 23—Alaska Mail and from San Francisco on Jan. 26—President Wilson.

N.C. STORK DERBY CLOSES WEDNESDAY

HURRY! The NC Stork Derby closes midnight January 17, 1962, so send along those entries as quick as you can. As long as the child was born in Canada and one or both parents are of Japanese decent he or she is eligable to become our twelth stork derby winner.

Unlike other baby contests the child does not necessarily have had to be born seconds after midnight. Over these last dozen years we have had winners who were born anywhere from a few minutes after the stroke of midnight to a day or so into the New Year, so don't hesitate to send along those entries. Official forms may be found in the Christmas, Dec. 30, and Jan. 10th issues of the NC.

On Tokyo

By GENE TELPNER

Winnipeg Tribune

Ever since returning from the Far East a few weeks ago I have been approached by well meaning fellows who lift an eyebrow and wink before saying, "I'll bet you had a great time with those geisha girls in Japan!" Then they don't believe a word of it when you explain patiently that geisha girls are purely entertainers and family wholesome types. Most geisha houses are duller than a meeting of the ladies' aid society and twice as safe for the unaccompanied male.

Actually, these fellows who want to know "all-about it" are confused with the hostesses, found in great profusion in the 30,000 or so Tokyo night clubs. These girls fit into an entirely different category, and in the U.S. they would probably be called B-girls. However, it's a great experience to have a couple of them join you in conversation and a friendly drink, because when your bill comes you find it has cost about 1,000 yen an hour for their friendliness.

An extremely popular hostess at clubs such as the famous Copacabana in Tokyo can earn three or four times more than most Japanese doctors or scientists just by exuding an exotic oriental charm. Anyway, it's a living.

* * *

TOKYO TELEVISION

Entertainment of all kinds is to be found in lavish supply in Tokyo, and at the Kokusai Theatre there's a 100-girl chorus line called the Atomic Girls that stretches clear across the stage. But if you want just to stay in your Tokyo hotel room you can watch television on the city's six channels. At first you might think you're right back home in Winnipeg with 77 Sunset Strip. The Untouchables, Walter Winchell File, and some of the old familiars staring at you from the screen. But there's a difference, the English sound has been removed and Japanese dubbed in.

Believe me, there's something unnerving about watching Marshal Matt Dillon pushing his huge frame through those swinging doors at the Dodge City saloon to say, "Oi, chotto kitamai Craig-san. Kimio taiho suru!" Don't ask me what it means. If you're in Tokyo on a Sunday night, on Channel 8 there's the Pink Mood Show at 10:50 p.m. featuring a strip tease. The girls on the show are from the Nichegeki Music Hall and wear a lot less than our Canadian ratings has added a new televised feature at the same time. TV. Channel 10, which has been seriously worried about its a blonde stripease artist from Australia, and certainly she'd never get on CBWT's Calling All Children.

Bank of Montreal To Open Japan Office

MONTREAL.—The Bank of Montreal is planning to open a representative's office in Tokyo, according to B of M president Arnold Hart. The office will be the first of its kind to be set up in Japan by a Canadian bank. It is expected the new office will commence operation sometime this month.

Calgary Children Present Drawings To Tokyo School

TOKYO. — George Cowley, third secretary and vice-consul of the Canadian Embassy in Tokyo, described modern Canada to hundreds of children in fluent Japanese at the Nagata-cho Primary School auditorium in Chiyodapku, Tokyo, recently when he represented Ambassador William Frederick Bull, in a presentation ceremony of some 70 drawings and woodcut prints sent by Calgary children to the school through the Canadian Nisei Association of Japan.

The works drawn by the Calgary youngsters were on display at the school during a two-day exhibition opened to the school children, their teachers and PTA members.

"Children in Calgary start learning to ride horse-back at around six. I hope you will come to Canada some day to meet our children," he explained. Mr. Cowley also described the daily life of children in Canada.

Kenji Nakatani, principal of the school, said, "The exchange of drawings helps greatly to promote international understanding. I think drawings represent a way of feeling and thinking. Children's works sent from Canada taught me that all children are the same in nature."

He also added that the works sent by the Canadian children were all fine arts. "The colours are very clear and beautiful and I noticed that Japanese children are well balanced."

The Canadian children's drawings were first sent to Roy S. Nishidera, vice-president of the Canadian Nisei Association of Japan, for exhibition in Japan from G. M. Wood, assistant curatr of Art Gallery in Calgary, last November. Wood was greatly impressed with drawings of Japanese school children which he enjoyed when they were exhibited at schools in Winnipeg last year.

Mr. and Mrs. Nishidera, who attended Saturday's function, said that they would like to devote themselves to establishing closer relationships between the two countries.

Saito Leads Komori Auto Body Out Of League Cellar

TORONTO. — Komori Auto Body escaped the depth of the Nisei Hockey League cellar last Sunday with a 3-2 victory over Main Auto Body. The win lifted the Komori Automen out of last place for the first time this season. Their best previous attempt to leave the cellar had been a tie for the bottom rung of the NHL ladder.

Defenceman turned forward, Chuck Saito, led the Komori attack with a two-goal output, while newly acquired centre, Johnny Kitamura potted the other marker.

Kitamura was obtained in a mid-week trade which saw Paul Ikenouye go to Yamada Studio, who in turn dealt him to Mickey Sato for Harold Baba. This trade undoubtedly added strength to the Komori attack and along with the return of Bob Miwa the Auto Body crew seem to have solved their problems.

For the losers, leading scorer Gen Hamada again turned in a superlative performance as he came through with a two-goal effort. His second goal was particularly amazing in that he pulled a "Gordie Howe" by switching hands before shooting.

However, Gen Hamada was not enough to keep Main Auto Body from dropping into the cellar, one point behind Komori.

Shimono Fires Winner For 5-4 Mickey Sato Victory

In the nightcap, a last minute goal by George Shimono gave Mickey Sato a 5-4 win and enabled the insurancemen to stretch their league lead to five points over second place Yamada Studio.

Yamada got off to a fast start by taking a quick 2-0 lead in the first period but the insurancemen tied the score in the second. Yamada again went out in front in the third period and led 4-3 with about 5 minutes remaining, however, Tak Tanaka tied the score at 4-4, setting the stage for Shimono's winning tally.

Satch Fujimoto, Rich Yoshida, and Lefty Sasaki notched the other goals for Mickey Sato, while Joe Wakayama, Mel Tsuji, Brent Yasuda and Ted Kakino scored for the photographers.

Female Caddies Sought

TOKYO.—Want to be a golf caddy in Japan? In some places you can get a complete bridal outfit and a 100,000-yen ($250) retirement allowance.

Of course, you have to be a girl to qualify.

The popularity of golf in Japan has increased to such an extent there is a serious shortage of girl caddies. The golfing population is estimated at 1,500,000. There are 283 courses.

Girl caddies are especially in demand among foreigners, "because of their outstanding spirit of service."

Professional scouts are looking for high school girls with an eagle eye and a lusty voice for shouting "fore."

Some courses are offering the bridal costume and retirement benefits.

Other clubs have started using caddy carts—a novelty here — or are taking on housewives on a part-time basis.

The more desparate ones have sunk to a low level.

They hire boys.

HOCKEY SCORES & STANDINGS

	W	L	T	Pts
Mickey Sato	8	1	1	17
Yamada Studio	5	3	2	12
Komori Auto	3	6	1	7
Main Auto Body	2	6	1	6

Leading Scorers

	G	A	Pts
Gen Hamada	10	5	15
Joe Wakayama	8	3	11
Rich Yoshida	6	4	10
Bob Miwa	7	2	9
Tak Tanaka	5	4	9
Satch Fujimoto	6	3	9
Peter Sasaki	7	2	9
Geo. Anzai	5	4	9

Future Games:

Sunday, Jan. 14th.

5-6 p.m. Komori Auto Body vs Yamada Studio

6-7 p.m. Mickey Sato vs Main Auto Body.

$23,055,555 FOR A START

TOKYO.—Japan expects to spend $23,055,555 this year in preparation for the 1964 Tokyo Olympic games.

The Olympic funds will be spent on enlarging the national stadium, repairs to the Toda boat race site, removal of U.S. military billets and converting the facilities into an Olympic village.

Japanese Beat Aussies Again

MELBOURNE. — Japanese swimmers broke the world record for the 440-yard medley relay this week in Melbourne while winning their fourth consecutive meet in Australia. The foursome of Shigeo Fukushima, backstroke: Morito Shigematsu, breaststroke; Yoshisuke Satao, butterfly, and Tsuyoshi Yamanaka, freestyle, was timed in 4:12.8, clipping 1.4 seconds off the listed world mark of 4:14.2 set by Australia's national team.

Japan Plans New Basketball Court For 1964 Olympics

TOKYO. — The government reinstated an appropriation for construction of a basketball hall at Washington Heights for the 1964 Olympic Games as it agreed tentatively last week on a 2,426,800 million yen ($6,747,404,000) national budget for 1962.

Construction of a separate hall for basketball was assured when the government agreed to increase its allocation from 1,600 million yen to 2,000 million yen for the construction of facilities for swimming, judo and basketball.

The Olympic Organizing Committee (OOC) has originally requested 2,800 million yen for the facilities for swimming, judo and basketball at Washington Heights, which will be the site for the Olympic Village. By cutting the request to 1,600 million yen, the government previously had rejected a request for construction of a separate hall for basketball.

The O.O.C. will now go ahead with the construction of a main gymnasium at Washington Heights for swimming and judo with accommodations for 15,500 spectators.

A separate circular building, 60 meters in diameter, will be built for basketball. It will have accommodations for 3,500 spectators.

The government approved grants of 1,632 million yen ($4,536,960) for sports activities in 1962 against requests totaling 3,042 million yen ($8,456,760).

The approved grants include:

—916 million yen for enlargement of the national stadium which is projected to be the main Olympic stadium.

—192 million yen for construction of the Toda boat course.

—119 million yen for Olympic Organizing Committee's expenses.

—160 million yen for development of athletes for the Olympic Games. This will include overseas trips of Japanese athletes and invitation of foreign athletes to Japan.

—60 million yen as a subsidy for the sending of 262 officials and athletes to the fourth Asian Games in Djakarta, Indonesia.

KEG NEWS

The Toronto Nisei Ten Pin Sunday Mixed League January 2, 1962. MEN: Ken Doi 698 (213, 210); Brian Gately 579 (203); Johnny Nishimura 558; Tosh Nagano 555 (210); Bill Oyama 554 (215); Terry Doi 547; Shel Ublansky 535; Frank Wakida 534; Nick Nozuye 533; Sam Nishiyama 525; Joe Doi 520 (208); Mas Kawabata 504; Harry Hayashi 502; Henry Nagai 501; Paul Nakagawa 500

LADIES: Jean Yoshida 513; Anne Okada 502 (213); Mary Murata 480; Nobby Fujimoto 469 (209); Shirley Aihoshi 459; Mary Mitsuki 455; Marg Nakagawa 445; Toy Hashizume 441; Micki Mori 441; Miyo Hamasaki 433; Terrie Yamanaka 427; Jeanne Akaye 426; Hedy Sakai 423; Pat Osaka 420; Amy Taki 420; Kay Takasaki 418; Jean Hamade 402; Carol Doi 400.

JUDO EDUCATIONAL CENTRE
BASIC and ADVANCED INSTRUCTIONS of KODOKWAN JUDO
GLEN N. KAWANO — 131 COXWELL AVE., TOR. 8
KODOKWAN 4TH DAN — HO. 3-0736

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Room 103
1 College St., Toronto
WA. 1-5065 OX. 3-2280 (Res.)

Hyland Flowers
JON ONODERA
proprietor
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
TOSH IWAI REAL ESTATE
BROKER
1573A Danforth Ave.
Bus: HO. 9-0551
Res: AM. 1-2581

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara 1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: CYpress 9-5345

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE
● MARUKIN SHOYU
● VINEGAR
● SUGAR
● EGGS
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

寒い朝

石坂洋次郎 66

「そういうわるい人に誘惑されるんですから、私もだめな女かも知れませんわ。ホホホ……」

と眞知子も笑った。外國行の飛行機でも飛び立つのか、張り出したデッキの上には、澤山の見送人が集まっていた。食事が終った二人も、一番高い屋上にのぼって、飛行機が出發するのを見學することにした。屋上に上ると、海が近いせいか、風がかなり強く、眞一は、眞知子の外套をひろげて腕を通させてやった。それぎり、肩に腕をまわして、デッキの端の方へ歩いて行った。白く光る四發の大きな旅客機の胴体に、タラップを上っていく旅客がつぎつぎと吸いこまれていく。入口の所で、デッキの見送人の方をふり向いて、手をふってから姿を消す者もあった。間もなく、タラップが外され、多勢の客を呑みこんだ旅客機は、少しずつ向きを變えて滑走路の方へ動いていった。そして、一たん出發點に停止したかと思うと、四つのプロペラをフルに廻轉させて、滑走をはじめ出した。やがて大地から浮き上り、しだいに高度をたかめて、白い雲のかなたに機影を沒してしまった。それをじいと目で追

わしい約束にしばられて生きている自分が、ふと、哀れなものに思われたりした。こんな思いが眞知子にはないものだろうか……。じっさいは、飛行機も乘客も、地上以上の窮屈な約束にしばられていることは分っているのだが……。

『歸りましょう……』

二人は人混みにまじって屋上から歸り出した。さっきからの風が急に强まってスカートがめくれ上りそうになるのを、ときどき抑えなければならないほどだった。それだけに眞知子は、いまも背中にまわされている眞一の腕を、たいへん心强いものに感じていた。ふと、二人は、何人かの人々にとり圍まれたような氣がした。みると、五、六人の若い娘達で、その中にはカメラをぶら下げた子もいれば、この寒風の中で、裸の脛をむき出しにしている子もいた。――みんな眞知子の學生ばかりだった。

『校長先生、今日は……』

『おや、貴女がたなの。どなたかのお見送り？』

『いゝえ。授業がないことになって、お天氣がいいものですから、みんなで遊びに來たんです』

『そう。それあよかったわね……』

線が代る代る自分に注がれるのを感じながら、眞知子の背中にまわした腕を下した少しバツがわるかった。

結婚御挨拶

新谷 榮
枝村 恭子

右兩名儀豫て婚約中の處十一月四日ト市内セント・マーチンズ聖公會でジャックソン牧師司式結婚式を擧行し後中國樓で些か披露宴を催しました際は多數御臨席下され且又過分の祝辭、祝電祝品等を賜り誠に有難く厚く御禮申し上げます。なお若き右兩人に對し何卒よろしく御指導、御交誼の程伏して御願い申し上げます。

ト市 母 新谷スエノ
ト市 父 枝村勘一郎
母 トキ

●寄付感謝 水害見舞として三十弗…淺兄弟、五弗；堀田夫人、忌明記念として五十弗…大山庄吉氏。
三尾連絡協會

花 ブロードウエー 花
どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料
田門 春江
ブロードウエー花屋
晩市西ブロードウエー六九一
電話 店 TR六－三八四八
自宅 F 五－九〇四六

パーティー
前日までに御申込み下さると好都合です
御家族・友人の御會食は
日光で
予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164
460 Dundas St. W., Toronto
日光食堂 NIKKO GARDEN

トロント佛教會

（バーサスト街九一八）
一月十四日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
午後二時 日中

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
一月十四日午前十一時半
禮拜と聖餐式
『必勝の榮光』 清水牧師
◎日語聖書講義 午前十時
◎教會學校 午前十一時半

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
一月十四日午前十一時半
早禱式
『喜ぶ者と共に喜べ』 今井司祭

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三－四三九一

辯護士 大家一夫
ト市カレッジ街二
ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー 一－一五六〇五
自宅オーエクス八－二二八〇

●本紙廣告料 一行二十仙
（最低チャージ八十仙）

W. K. GARDENS
27 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑宴）

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

皆様の御引立に預りクラウン生命はグングンと進展致し三十億弗の加入額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ヂョーヂャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 エフエー－五一二五二八
エムユー一－七三四一

NIKKA-NET HIRATA-MADE
1962年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ
Nikka Manryo Corkline, Leadline Nikka Floats and Baits
日加貿易社
217 Denlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三－五〇〇二
自宅オーエクス一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 ノータリパブリック
倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六－三三三三
自宅 アール・オー 七－三四二七

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3395—MU. 4-3396
公認 岩田旅行案内社支店
龜岡德衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0029

「國寶」新米入荷
醬油
◎最寄りの商店にてお求め下さい
食料雜貨直輸入卸商
西澤商會
S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
755 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-9944
Evening: Phone FA. 5-4183

功勞者に謝意表明
ス町佛教會が會長と高齢者に

【スタプストン發】既報のステプストン佛教會創立三十五周年慶讃法要は一月六日午後二時から佛教會室に於てシャトル市久間田輪番を迎へて厳粛に執行された。田邊領事並に各佛教會代表の祝辭があり、左記歴代會長及び七十才以上の功勞者に感謝狀を贈り謝意を表したが、來會者七百五十名という盛況ぶりだつた。

△佛教會 市野小三郎 西繁太郎 庭月野戸吉 森下永吉 阿久根勇市 酒井米市 村上淺松 嶋山福松 石田與吉 庄司彌吉 新出松之助 北川緑三 田中次郎市 田端豐太郎 △佛教會婦人會 疋田タゾ 岡野小糸 岩崎ミツ 向井貞子 阪田春子 新田キリ 田中ヒサ 崎山ウメ 山田コズエ

△なお盛澤山な番組があり芝居二つは大好評をうけた

ト市國際會館で 日本の踊りと歌

ト市國際會館では來る一月二十七日夜八時から同會館において第三回コンサートを開催するが、當夜は『さくら』と『ちどり』の兩劇が日本踊りや日本歌を合唱することになつている。入場料は大人一弗五十仙、子供七十五仙、學生一弗で、座席予約はエルイー七一二五六一へ。

カルカッタで庭造り
畑下トーマス君からの便り

ト市の畑下寛氏の實弟トーマス君はインドのカルカッタから次の如く傳えてきた。

△十二月中旬、カルカッタのキラル中庭の設計のため突然渡印しました。一ケ月滞在の予定です。ニューデリー在住日本人の運動會があり、百三十余人が集まり大にぎわい。カナダと違つてここカルカッタは毎日理想的な天氣がつづき朝晩散歩しています。

△町のところどころ、道路にごろごろ寝ている。サイドワークの生活でぼろぼろの服裝をした人たちばかりこの人たちにはクリスマスも正月もあつたものでなくその日その日を生きるのが精一杯でしょう。

百年記念
新銀貨を鑄造

【オタワ發】カナダ創國百年祭を記念する新一弗銀貨をオタワ鑄造所が一九六四年に鑄造することになつているが、この新銀貨のデザインを廣く一般デザイナーから募集している。一等賞金は一千弗、次賞四人に對しそれぞれ二百五十弗となつているが、デザインはカナダ的性格を表徴、裏面には『カナダ』と『ダラー』を入れ、數字一八六四—一九六四もいれ、表面には女王の肖像を描いたものとなつている。

の一つである。

ト市協評議會で

トロント市協は今週水曜日の定期評議員會で、今年の總會期日を二月十八日と定め、評議員候補者推薦その他の準備をし、過去一カ月の諸報告や協議を行なつた。來る二十七日開催されるニッポニア・ホーム定期總會に提案されるホーム增築についてはこれに賛成する決議を可決した。ト市協はホームの〝終身會員〟團体

ト市協一世部 二月三日に總會

トロント市協一世部では來る二月三日(土)午後七時半から佛教會階下で總會を開催、議事終了後最新の日本映画の上映および余興があり、茶菓の饗應がある。會員こぞつての參加を希望。

三尾連協の總會

ト市三尾連協では二十一日(日)午后一時から壽會社交室で總會をひらき、五時すぎ頃、廣州樓で親睦會を催す。會員そろつての出席が希望されている。

三葉會の親睦會

ト市三葉會では來る二十七日(土)午後二時から佛教會階下で會員および一般をふくむ新年親睦會を催す。會費は辨當つきで一弗七十五仙、二十日までに馬場氏又は藤原夫人に申し込んではしいと。各種の余興が用意されている由。

ウ市年少者の學藝品
=七十五点を東京に贈る=

◇…カナダ・アルバート州カルガリ市にあるアルバート美術學校アートギャラリーのウッド館長から、東京千代田區教委に兒童畫七十五点がおくられ先月末同區永田町小學校で贈呈式を行なつた。

◇…三月に同國ウイニペック市と世田谷區教委との交流で、カナダに贈られた日本の子供の絵が好評だつたので、こんどはカナダ側が『日本の子供たちにカナダの子供の絵をみせたい』ということになつた。

◇…寄贈式にはカナダ大使館文化部長、ジョージ・カウリーさんらが立ち會い、子供たちも大喜びだつたが同區教委は贈られた絵を同校で展示したあと區内の各學校を巡回する。(東京發)

グリンウツド便り

【グリンウツド發】當地で新年を迎えたが、今冬はことに何十年ぶりという降雪で地上には積雪尺余、雪掃けに忙殺されている。これにくらべて晩市およびス町はまだ雪なく、雨天がつづいている有様である(村尾生)

萩原大使より センターへ賀狀

駐佛萩原大使はト市日系センター理事會に對し、このほど次のような賀狀をよせた。

お年賀有難う存じました日系會館のためには新年が大發展の年になるよう祈つてやみません、在加四年の間に日系の方々の御活躍が私の日加友好關係增進の努力の大きなはげましでありました。皆様がよい年をお迎えになるよう祈ります。

●日本行便船 アラスカ・メール號一月二十三日晩市出港、プレシデント・ウイルソン號二十六日桑港出港

總會御通知

本會では來る一月二十一日(日)午後一時より壽會社交室(スパダイナ街四一五)に於て本年度の總會を次の通り舉行、次いで(五時頃)廣州樓(ダンダスとエリザベス街角二階)で新年親睦會を催しますので、皆様万障お繰合せの上御出席下さい

△總會 會務・會計その他報告、議事審議、選擧

△親睦會 準備の都合上出席の有無を二十日までに野田、西、小山、中路氏何れかにご通知下さい

ト市三尾連協

雪村いづみ 米國で出産

【東京時事通信】ジャズ歌手雪村いづみ(ハラデー・インジャパンの主役)は四月ワレントンの陸軍病院で出産のため夫のジャック・セラー氏につきそわれて七日羽田發の日航機で渡米した。いづみ夫妻はジャックの兩親の住むハイフエッツビル(メリーランド州)にひとまず落ち着き、出産後五月末か六月初め歸國の予定。

新年親睦會

次の通り會員および一般のご參加を願い、當會主催の新年親睦會を催します。盛澤山のプログラムが用意されていますのでこぞつておいで下さい。

△一月二十七日(土)午後二時から。

△トロント佛教會階下で。

△會費、一弗七十五仙(辨當つき)。

△申込は一月二十日までに馬場(オーエックスー一五九六)又は藤原(エルイー六一六三九三)へ。

ト市三葉會

人事消息

■婚約

▲トロントの森下龜吉氏夫妻息女ロージー・ミエ子さんと同市の林源治氏夫妻息二郎ジョー氏は十二月三十日婚約した。

●電話番号変更

今回電話番号が次の通り変りました。

河部友喜 Phone 861-1422

一月十八日のオ州議會補欠選擧には—

新民主黨候補者(大トロント市内)

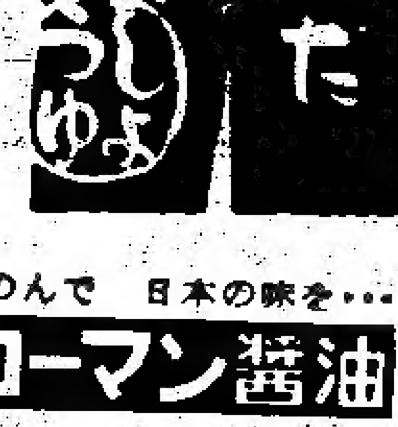
(ビーチ區)スタン・バロック STAN BULLOCK

(エグリントン區)イーモン・マーチン EAMONN MARTIN

に投票して下さい。(投票時間は午前八時から午後七時まで)

ニュー・デモクラチック・パーティー選擧委員會

天下一品



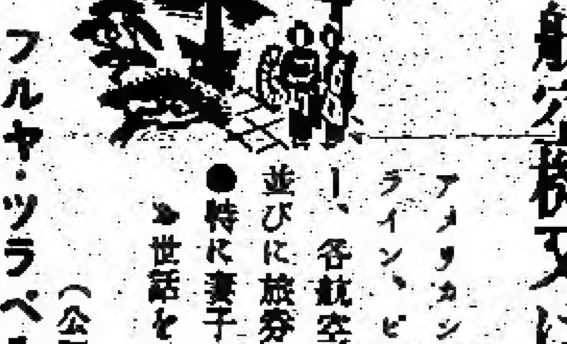
日本をしのんで 日本の味を…

キッコーマン醤油

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-4868—WA. 3-9866

日本觀光は 航空機又は船で



アメリカン・プレシデント・ライン、ピー・アンド・オー、各航空會社の切符取扱並びに旅券手續一切。

●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。

(公認旅行案内社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES,
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. 6-1076

△現代的なギフト▽

一年を通して喜ばれる雜誌のギフト 又は二世及び白人向きの英文書など

△雜誌は毎月御指定先に送本します。

△二世や白人向きの日本及び日本文化紹介、生花柔道・書画道・宗教・日本語學習等々英文書を取りそろえてあります。(英文リスト謹呈)

△大家の筆になる一九六二年度俳画キャレンダー(額にもなる)を販賣中。

△且つ白人間に大好評の折紙書及び折紙も多種。

△版畫、非、將棋、かるた、日本便箋、そろばんすずり、墨及び筆、日本レコード等。

△『書籍券』のギフトをおすすめ致します。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 368-9934 113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

剣客列傳

禿山漁史

松下元男の巻

松下氏はカナダ生まれの二世、両親の郷里は『空ッ風とカカア天下が名物』の上州群馬縣、前橋商業在學當時十九才ですでに三段であつたという。

筆者が松下氏との初對面は阿久根師範の代理で養正館剣士を引率してシアトル剣道大會に行つた時で、車中岡氏學生時代の試合追憶談を聞かされたが、一回も勝つた話をされなかつた。

相手の名前を忘れてしまつたが『アノ時は實によかつたですよ。向こうの竹刀がツイと上がつたと思つたトタンにボーン』『籠手を押えたんでしょう』『イヤこつちがやられたんです』と言つた調子、當時松下氏は二十二、三才位で筆者から見ると息子のように思われる年配であつたが少しも思い上がつたところのないのに好感が持てた。

戦前四段錬士、晩香坡養神館師範、カナダ剣道有段者會副會長をつとめ、現在は群馬縣前橋市宗甫分三八に住み、前橋養豚組合長、六段教士である。

昭和三十六年(一九六一年)度日本剣道選手權大會では準々決勝で中村七段に敗れている。(ちなみに中村七段は三ヵ年連續日本剣道選手權保持者)

戦時中松下氏はキャンプ内松湖道場で二ヵ年教えたが、その成果として三段一名、二段二十七名、初段十二名を數えた。養正館、養神館で重複する者を除き主なる者は吉川、木本、山村、坪内、中島、吉国、桑原、山下、野田、小野、川平、岡崎、高橋の諸氏である。

阿久根勇市の巻

カナダ剣道有段者會々長、カナダ養正館本部長、阿久根氏は鹿児島縣出身、濱田利助氏が晩香坡島西海岸に轉住後スチブストン青年會剣道部を率いて神野、小山兩氏指導下に西川、小園兩氏と共に初段となり、さらに二段に進んだ。阿久根氏の抜胴は有名で、當時剣道二段はオーノックの下田、晩香坡の江口、藤田、田坂の諸氏だけであつた。

高野佐三郎先生が早稲田の剣道部を率いて渡米の途晩香坡に上陸され、その推薦によつて當時加州大學の剣道教師であつた高野弘正教士がスチブストンの招聘で來加指導された時三段に進み、歸朝後高野先生御父子の推擧によつて武徳會四段の免許狀を授與された。現在カナダには武徳會四段の免許を持つた者は阿久根氏のほかにない。

高野佐三郎先生がスチブストン青年會剣道部に『養正義』の揮毫を贈られたのを機會に道場の名稱を『須知武士道養正館』と改め、『ノースアーム』『中の宿』『サンベリー』『ストロベリヒル』がその傘下に加わり、門下二百四十を數えるようになつた。

その頃はカナダ剣道界の黄金時代で、田口、菅野、佐藤、水口、平山、林兄弟谷上、日比の諸氏が養正館の中堅であつた。

太平洋戦爭と共にアルバータ州に移りレイモンド佛教會堂で子弟を教え、ピーシー各地の道場と連絡して『カナダ養正館』と改め、その本部長となつた。戦後スチブストンに歸り、幾回となくその復興を計つたが振るわなかつた。

兩三年以前から健康を害され、直接竹刀技の指導には當たられないが、現在でも阿久根氏を中心としてスチブストン・コンミュニティー・センター内で週二回、林、小西、生田諸氏が青少年の指導に當たつて居る。

近江ところどころ

ア州 笑川慢一郎

筆者の歸郷を知つたというので、大阪から運轉手つきの自家用車が迎えに來た。川北什である。彼は筆者の呼び寄せボーイ、戦前數年前に歸り、好景氣の波にのつて巨万の富をつくり、のんきな生活ぶりだ。彼のカーで湖南方面を案内してくれた。

愛知川を渡ると間もなく安土。織田信長が天下を手中におさめ、安土に居城を築いたところだが、今は石垣の一部が殘つているばかり。長命寺、三重塔、西国回禮の札が建つているが、城山からの眺めは絶景。このあたり一帯は江州米の産地である。

近江富士(三上山)のそばを通り、草津にはいると伊勢街道の合流で交通は頻繁である。古風な唐橋をわたり粟津晴嵐をすぎる。工場地帯となつていて大津までつづき、大小工場二十余。これはビワ湖が軟水であるのでセンイ工場に最適というのである。それら工場の一つの支配人は筆者の同窓生で若林新一郎氏。折惡しく不在で殘念だつた。

ピンク眞珠として東南アジアにさかんに輸出される淡水眞珠をビワ湖で養殖していると知つて驚ろいた。眞珠がビワ湖でとれるのである。石山を通り膳所に入つた。俳聖芭蕉の墓に詣でて一服、大津市に向けてカーは走つた。

人口十一万の縣廳所在地の大津は京都まで十數分でいける。だから京都の郊外だという人もあるが、古文化財のあることは全国第三位である。ここで川北氏に謝意を表し、再會を約して別れた。弟夫妻と甥の四人でバス便で比叡山に遊んだ學生時代、汗を流して登つた山だが、今では三十六分足らずで頂上まで着く。ガラス張りの展望台にのぼると、大津市やビワ湖は眼の下に見えて風景は良し。ナルパータに持ち歸りたい氣持ちであつた。ケーブル・カーで京都に下り、混雑するなかを京都驛より歸路についた。

兄弟がそろつて、ともかく一時的にも暮らすことは二度となかろう、好機とばかり一緒にビワ湖めぐりときまつた。大津から日曜日の遊覽船に乗つたが、男女學生で滿員、二、三の白人の顔も見えていた。ブロークン英語ながら、白人と會話をつづけるのを學生たちがみて『わたしを紹介してくれ』というのやら、カナダからのペン・パルをさがしてほしいと大さわぎ。

かわいい少女が一々説明してくれてのビワ湖めぐりであつた。比良の暮雪、堅田の落雁はいずれも近江八景に數えられており、浮御堂は水位が[illegible]いうのに當たらない。遊覽船は靜かに沖の島をすぎ多景島をめぐつて竹生島に着いた。ここには御社と御寺それに土産店があつて石段ばかり。辨天堂があるが、江の島、宮島と共に日本三辨財天の一つである。

こんな小さな島に立派な寺や神社などが建てられたのは不思議である。むかし湖北を支配した淺井長政の歸依が深かつたため、その全盛時に建てたものだといわれる。持參の辨當を開いて中食をとり、歸りは彦根行きの船に乘り、彦根城の裏にある松原町に着き、城內の樂々園に遊び、汽車で歸路についた。

鮒なますビワ湖めぐりの夕膳に

(終る)

故 夫 **義一フレツド**(四十六才)儀心臓マヒにて直ちに醫師の手當を受け入院二週間の手厚い看護の効なく遂に去る十二月二十二日午前十時死亡。二十四日アール・エリオット葬儀社に於てお通夜を營み二十六日トロント市佛教會堂にて石浦開教使並に山田開教使司式の下に告別式執行、翌二十七日マウント・プレザント墓地に埋葬いたしました。歳末で御多忙中また寒さにも拘らず多數の皆様の御會葬を忝うし、その上供花、香料、弔辭、弔電等の御芳志を賜り且又入院中はお花、御見舞を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚この上とも年若い未亡人並に子息のため皆様の御交誼と御指導の程御願い申上ます。

合掌

喪主 占部憲美子
長男 占部テモシー
在ピーシー 父 占部藤右エ門
在ピーシー 母 キク
義弟 喜多川ジョニー
妻 重子
義父 橋本直次郎
母 琴ノ
義弟 橋本健一
妻 富美枝
義妹 橋本奈々子
義兄 泉要
妻 千代子
義弟 河合清
妻 多嘉子
義弟 末藤幸男
妻 幸子
義弟 山本明
妻 道子
親戚代表 脇田岩松
妻 榮子
友人代表 沓掛レイ、沓掛ケン
曾良キソ、増田良平
山田松次郎

一月二十日(土)午後八時 お逮夜
一月二十一日午後二時半 ご満座

御正忌報恩講

講師=山田微念開教使

トロント佛教會

▼新着御案内▲

●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖(中山式快癒器)
●胃腸薬―△シロン △ホーツ △健胃固腸丸 △中山胃腸薬
●体力増強剤―△養命酒 △マムシゲン △パンビタン △スッポン血液錠 △生ニンニクの球 △ケンポ
●神経痛―△家庭湯 △別府温泉 △湯の花 △ノボピン △アンピロ錠 △イルカピリン錠
●風邪・咳・喘息―△アスゲン錠 △メトナ錠 △エフエドリン錠 △龍角散
●虫薬―△サントニン錠 △セメンエン
●皮膚病―△アンキロ丸 △カユミン △キンカン △タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雑貨食料品
■レコード■日本雑誌―直輸入

直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお送り致します。(配達無料)
モ市ローイ街七〇―七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)

ウエルドマン魚店
電話 ピエル―四八三

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-9063

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ペルー人三千名 山崩れで埋没死
―一町数部落が全滅の惨状―

【ペルー・リアレズ發】ペルー中央部、太平洋岸より奥へ約六十マイル（ペルー首都リマ北方約二百マイル）の當地に達した情報によると、アンデス山脈中のラアスカラン山（二三、一八〇呎）の岩壁に亀裂が生じ、一大音響をたてて山崩れがおこり、同山の山麓に位置した一町全体と、付近の数カ部落は雪と泥と氷と岩石のまじつた高さ四十呎、巾一マイルにおよぶ一大山崩れの下敷となり、住民三千名以上が埋没死したことが十日判明した。その惨状は「まるで地獄さながらの圖」だと遭難現場に急派された急援隊長は語つている。全滅の町は人口三千百名であつた。

△雪崩れは十日午后六時四十分に突發したもので、この有様を目撃した一人のドクターは、フル・スピードで自動車を運轉し、妻子が住む町に向けて疾走したが目的地一マイルのところまできたとき物凄い勢いで押し流されてきた雪崩れのため、全町はアッという間におおかぶさつてしまつたといつている。暗闇と强雨のため夜間の死体掘り出し作業は不可能となつているが、いまのところ一死体だけをみつけだしたのみ。

△岩壁の破れ目に雨と雪解け水がたまり、小型の湖水ができていたものが、南米の春と夏にかけて一度に水量がまし、岩壁が遂に破れてごつと湖水を押し流したものとみられている。

インドネシアに 中共は支持與う

【東京發】中共は十日、インドネシア人民の"オランダ領ニューギニアの正當なる解放爭斗"に協力と支持を與えることを誓言した。すなわち劉紹毅と周恩來共同署名のメッセージによると『中共はインドネシアのニューギニア解放に積極加擔する』とあり、さらに『暗殺未遂』に對し丁重なる見舞を行なう旨傳えた。

見舞い電報

【東京時事通信】池田首相今週、スカルノ・インドネシア大統領の暗殺未遂事件の見舞い電報を同首相に對し送つた。

老年恩給十弗増し？
オタワ政府が眞剣に考慮中

【オタワ發】総選擧をひかえてピアソン自由黨主は今週『もし自由黨が政權を奪回すれば、何はさておき、老年恩給額を一度に二十弗增額し、獨身者は月七十五弗夫婦者は月百三十弗にするつもりである』と發表した。

△これに對しディフェンベーカー政府は『老年恩給一カ月十弗增し』を眞剣に考慮中であるが、果してそうするかどうかは來週ひらかれるオタワ議會でハッキリすることになろう。保守黨政府の老年恩給十弗增しは自由黨の主張する二十弗の半額だが、それに關する法案が出れば野黨は反對しないだろうといわれている。

△一九六二年度における老年恩給受領者は九十万四千九百六人であるが、一九六二年には一識増加して九十二万五千人（見積り）となり、約二万の增加である。自由黨は一九五七年、五年間据置きのペンション（月四十弗）をわずか六弗ふやして、ペンショナーから散々ヒヤかされ、野黨（保守）に攻撃の材料を與えた。

△したがつて保守黨政府は恩給を增額するとすれば、十弗ないし二十弗と十弗單位とし、五弗ないし十弗という增額は、自由黨政府の失敗のくり返しであることを十分承知している。したがつてペンション增額はまず十弗とみるのが妥當であり、五十五弗プラス十弗で六十五弗にしようとみられている。

消費物價まず昨年なみ
二大百貨店カタログのぞき見

△一九六二年なかばごろの消費物價の基準をカナダの二大百貨店が近く全國の主婦宛に發送するメール・オーダー・カタログでのぞいてみるとまず次の通り

○總体的に一九六一年度より大巾値上げはない。

○寢室用のシーツ、ベロなどは値上る。

○電氣機具、衣類およびガーデン用品は一九六一年なみ。

○ボートおよびモーターなどは値上りとなり、リクリエーション品も値上げ。

△全加主要都市に續々と出來上りつつあるデスカウト・ハウスに對抗のため二大百貨店のカタログ價格表もすべて修正されているが、今年夏ごろまでの注文高はまず昨年を上回るものと期待している。

ト市内の補欠選擧で三黨候補が競り合い

來る十八日オンタリオ州議會の五選擧區で補欠選擧が行われるが、大トロント市内ではビーチとエグリントンの二選擧區で三黨の候補者は次の通り。投票時間は同日午前八時から午後七時まで。投票者は有資格證明カードを持参すること。

□ビーチ區―ウッドバインとヴィクトリア・パーク間のバルフォア街以南
△新民主黨＝スタン・ブロック
△自由黨＝ドナルド・マクグレゴア
△進步保守黨＝ジョン・ハリス

□エグリントン區―ヤング、エグリントンを中心に北はブロック、南はオールド・ベルト・ラインに及ぶベイビュウとエルムスツートブ間
△新民主黨＝イーモン・マーチン
△自由黨＝ジーン・ニューマン夫人
△進步保守黨＝レオナード・ライリー

池田首相が七月シヤトルへ

【東京發】池田首相は今年七月、シアトルで開催豫定の在住日系人大會に出席することにほぼきまっていると政府筋で明らかにした。この大會にはケネディ大統領も出席が豫定で兩者會談の可能性もあるとみられるが、まず儀禮的な交歓の域を出ることはなかろうといわれる。

北部が暖かい

天候異變―今週になつて寒波はカナダからぐんと南下し、米國のメキシコ灣沿いの各州とも零上十度前後の寒冷。ところがユーコンあたりは二十度から三十度近くの"暖かさ"で、この暖波が今週東南オ州にも見舞うという。

貿易攻勢へ 米大統領教書

【ワシントン發】ケネディ米大統領は十一日、上下兩院議員を前に教書演説を行つたが、ケネディ大統領は共産ブロックの攻勢に對抗するため、關税引下げ、所得税削減等をふくむ新經濟攻勢の權限を大統領に與えるよう訴えた。すなわち、現行の互恵貿易協定は二年間で失効するものを五年間に切り替え　また歐州共同市場に米製品をより多く輸出するために歐州共同市場に對し、しだいに五〇％までの關税引下げを行うことを強調、米國と歐州共同市場との間の自由貿易の促進をうたつた。

自由黨・新民主黨首招く

カナダ・エスニック・プレス・クラブでは今週幹部會を開き、今年春または初夏までに行われる總選擧に對し、自由黨々主のピアソン氏および新民主黨々主のダグラス兩氏を別個に招き、兩黨の選擧にのぞんでの公約、政綱等について演説を頼み、質疑應答を加えることを可決、二月中旬の總會で承認を得て、三、四月ごろ實行に移すことになつている。

日本のスキー人口は三百万人がまず常識

◇今日ではスキーが冬のレクリエーションとして日本國民に非常に身近なものとなつてきた。最近の國民のフトコロぐあいは金詰り、値上がりムードで、必ずしも好條件ばかりではないのに旅行の需要が依然として減らないのは、人々の生活環境の中に旅行の必要性、いわゆる旅行意欲が强く根をはりつつある証據ともいえよう。

◇日本のスキー人口は幾人か？　確實な數はなかなかつかめないが、一應全國で『三百万人』というのが常識となつている。特色としては初心者が增加したこと、また一人一人がスキーに行く回數がふえてきたことである。

（日本觀光協會）

サケ見通し 今年芳しからず

【晩市發】先月ベリングハムで行われた國際太平洋鮭漁委員會に出席した約六百名以上の代表は、同委員會が發表した一九六二年度の芳しからざる鮭漁見通し報告を沈默裡に聴取した。それと共にウエスト・コースト就漁期間に大修正が加えられ、ギルネットは一週三十六時間、セーンは八月六日から九月九日まで、第一漁區は六月二十四日から七月二十二日まで毎週二日間、七月二十三日から十月七日まで毎週一日ということに對し、フレザー河地方の漁者は來週特別會議を開いて善後策を講じることになつている。

オタワの婦人議員 理髪専用日を

【オタワ發】オタワ議事堂内に『婦人専用の美髪時間』が設けられる。議會開會中一週間のうち三晩、男子入るべからずのサインをかかげて婦人議員五名が調髪、シャンプーし、そしてヘアドライヤーにかけて貰うということになつた。男性議員にはあらゆる便宜が與えられているのに、婦人議員にはそれがないとフンガイしたのがジュディ・ラマアシー議員（自由）で『男と同様、身なりと頭髪をきちんとして議場にのぞみたい』という要求がいれられたもの。

dates and doings

Indian Monk To Speak At Buddhist Church

ORONTO.—Bhikku Chaman Buddhist monk from Simla, a (at the foot of the Hima- as in northern India) will ak on "Meditation" at the 00 A.M. Morning Service at Toronto Buddhist Church on January 14th.

According to a news story, Bhikku Lal has had a varied career as a journalist, writer and associate of Mahatma Gandhi before adorning the yellow robe six years ago.

* * *

Sakura and Chidori Clubs At Institute

ORONTO.—The third con- of the International Insti- e series on Saturday, January 8:00 P.M. offers you the op- tunity to hear the music and the dances of old Japan. This gram is planned and produced the Sakura Choral and the Chidori Dance Groups two of the Institutes members. Don't miss the opportunity to enjoy this colourful program.

Admission: Adults — $1.50; Children—75c; Students—$1.00. Phone LE. 7-2561 for reservations.

* * *

LETS ALL GO ROLLER SKATING TONITE

TORONTO. — To-nights the ht; grab your date and bring rself down to Mutual Arena an evening of roller-skating, owed by dancing. To the ry: bring your own pillow if need some posterior padding. n't be shy about coming down, we are out for an evening of fun and entertainment.

Fellows, it will be an easy night on your pocket-books, so drop in for lots of casual fun.

Roller-skating from 8-10 P.M. Dancing follows for an hour and a half.

See you all there!

Marie

* * *

SUPPORT THE FIRST ANNUAL JAPANESE CANADIAN CENTRE DINNER-DANCE

TORONTO.—The Isseis of ronto will benefit from the proceeds of the First Annual nefit Dinner Dance sponsored the Toronto Japanese Cana- n Centre. It is the Centre's ention to obtain Japanese ms, rent a local movie house d give the Isseis of Toronto an ening of film entertainment.

Any remaining funds from the ner-dance will go toward si- lar benefit projects through- the coming year. Also if this st event is a success the Centre uld like to make it into an an- al affair.

The Seaway Hotel, Lakeshore vd. at Windermere Ave. has en chosen as the site of this st dinner-dance on Friday, Ja- ary 19th. Dinner begins at 7:30 and dancing to the soft-swinging sounds of Butch Watanabe and his orchestra will follow. Dress for this occasion is optional.

Tickets, at $15.00 per couple can be obtained by calling the Centre office at RU. 9-2462 during the day or RO. 3-3487 or RU. 2-3466 in the evenings.

Support this most worthy project and help give the Isseis of this city, your parents, an evening of film entertainment which they will lony remember.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

JAPANESE CANADIAN CENTRE

FIRST ANNUAL BENEFIT DINNER DANCE

THE SEAWAY HOTEL

Lakeshore Blvd. at Windermere Ave.

January 19th, 1962 — Friday

Butch Watanabe and his orchestra

Dinner: 7:30 Dress: Optional

For tickets phone Centre office — RU. 9-2462
Evenings — RO. 3-3487 or RU. 2-3466

Net proceeds will go towards the showing of Japanese films to Isseis free of charge and other worthy projects.

SMALL SHOE SIZES

CLEARANCE SALE
OF
ALL SIZED SHOES

Men's Scott McHales Four Up

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931 Toronto

C.O.D. orders from coast to coast

Personal Notes Across Canada

CARDS OF THANKS

In the midst of our sorrow we wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many friends, relatives and neighbours for the kindness and sympathy shown us in the loss of a beloved husband and daddy, Fred Y. Urabe.

We especially wish to thank the Rev. Newton Ishiura for his consoling words, all the donors of the many beautiful floral offerings and the pallbearers.

Mrs. Gertrude E. Urabe and son, Timmie

* * *

We wish to express our sincerest thanks to our many friends who have kindly sent us Christmas and New Years Greetings.

Due to bereavement in the family, we hape omitted to send out greetings this year.

Mrs. F. Kinoshita and family

Marriages

SHINTANI-EDAMURA

Toronto, Ont.

Miss May Kiyoko Edamura, daughter of Mr. and Mrs. James Kainchiro Edamura of Rexdale, Ontario and Mr. Roy Sakaye Shintani son of Mrs. Sueno Shintani of Toronto were married on November 4, 1961 at St. Martin's in the Field Anglican Church with the Rev. J. M. N. Jackson officiating.

Reception followed at the China House.

o o o

Births

TORONTO.—Mr. and Mrs. Aki Furukawa of Toronto are happy to announce the birth of a daughter, Vicki Lynn, on December 16, 1961 at St. Joseph's Hospital. A sister for Robbie.

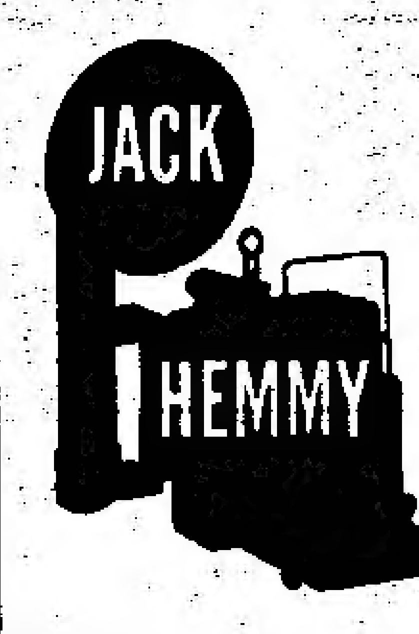
24

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JANUARY 14, 1962
10:30 A.M.—Religious School
11:00 A.M.—Morning Service
2:00 P.M.—Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JANUARY 14, 1962
11:30 A.M.—English Language Service
The Reverend Minoru Stephen Takada B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

U. of T. NISEI STUDENTS' CLUB
PRESENTS
GLENN MILLER NITE
SATURDAY, JANUARY 20, 1962
unf hall,college st. at spadina avenue
dancing from 8:00—12:00 p.m.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto



for your wedding candids
home portraits
and special events

22 Peterlee Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3095

CLASSIFIED

Male Help Wanted

CARETAKER, full time, for furniture showroom, experienced in housekeeping and garden maintenance. Phone Mr. Suzuo at 787-1288 for appointment (Toronto).

Female Help Wanted

GIRL, over 17, for dry cleaners. Part or full time Phone RO. 6-1007 (Toronto)

DENTAL assistant, if not experienced we will train, typing required, must be neat, clean, keen and willing to work. Apply Box 10 New Canadian.

Domestic Help Wanted

CAPABLE girl for child care and light household duties, live in, private room, must like children. Phone HI 7-2147. (Toronto)

$150—capable girl for general housework, adult family of four, cooking not necessary, liberal time off. Phone RU. 2-7289. (Toronto).

FURNISHED apartment in return for wife's services, couple only, wages. Bathurst and Eglinton district. Phone RU. 2-1501 (Toronto).

Go To Church Of Your Choice This Sunday

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY —
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St. TORONTO
K. Iwata Travel Service

Japan Lives In Fear Of Earthquakes

TOKYO.—Nightmarish fears haunt disaster-prone Japan. Tokyo in particular fears that an upheaval as frightful as the Great Kanto earthquake of 1923 rumbles close enough, sub-surface, to erupt within a year or so.

A subcommittee under the metropolatan fire board, headed by Tokyo University emeritus professor Shozo Uchida and composed of seismologists, architects, government officials and public utility men, postulate this dread situation: a winter suppertime, housewives at their evening hibachi cooking with charcoal; a northwest wind gusting along dangerously, suddenly a temblor occurs, magnitude 6 on a 7-scale — a force as big as the 1923 earthquake. What happens? That has been the subject of study for three years. The answer is horrifying.

Tokyo's most populated Koto ward, a low-lying area prey to annual typhoon and tidal wave disaster, would vanish in a sea of flames. Fires in 22 other wards would rage five hours, 651 such fires, 120 of them spreading until they burnt out 2.2 per cent of this, the world's biggest city. Some 21,000 houses would be destroyed.

Collapsing wooden bridges would paralyze traffic, estimated at 650,000 vehicles. Roads but 20-25 feet wide ordinarily would be ripped up and become littered quagmires over which firefighting equipment would move, if at all, with trouble.

The committee grimly called its report "an error, if anything, on the side of optimism."

At noon on September 1, 38 years ago, the Shinsai (great quake) tumbled Yokohama and pitched Tokyo into 40 per cent ashes. Some 60,000 died, 97 per cent burnt alive in fires that lasted three days and nights. Over 13,000 houses collapsed but far worse was the holocaust of 134 fires, battled by only 32 fire engines, that engulfed 220,000 houses.

Those hibachi cooking-pots over which the housewives cook would cause more grief than any subsoil seismic rackings.

Today, though Tokyo could brace no better for major upheavals than in 1923, there are these advantages, of slender comfort.

Tokyo has 465 fire engines, 73 ladder wagons, 409 manually operated firetrucks, over 30,000 firemen, over 1,555 ambulances, batteries of doctors, nurses, sanitation technicians, city engineers. It has a mobile self-defence force, trained and tested in emergency.

It has 2,300 ferro-concrete buildings, but many of these might be death-traps if fires shoot up elevator shafts and stairwells. Rooms could be chambers of firey death if the air was sucked free, by heat, of oxygen. The ultra-modern emphasis has been on glass that could crack and fly lethally. There is an under-emphasis, often, on those interior walls and partitions that could serve as fire breaks and could fortify structural interiors.

And there are in Tokyo, despite a postwar face-lifting, four times more "matchbox" houses than in 1923, though many are solidly, specially built. The committee, noting this, presumes inhabitants could control 60 per cent of 651 expected fires, firemen mastering another 140.

But teeming Koto ward would be levelled and the committee admits it cannot estimate life-loss and property-damage in crowded downtown shopping and business, dining and theatre-going areas like Shinjuku, the Ginza, Ueno and Shimbashi. Crowds would hamper firefighting.

Direct damage from gas explosions and leaking electricity would not be great but water mains would burst and supplies ebb. Firetrucks' progress would be blocked by toppled buildings, littered streets, panicky mobs, traffic jams, narrow thoroughfares and bridgeless river crossings. Water pressure would drop to about 35 per cent, and pumps and hoses would become corespondingly useless.

Old Tokyo had few traffic problems and plenty of canals and moats from which to suck water. It had few factories, test labs, and research institutes using deadly chemicals and both inflammable and radio-active materials. Gas and oil stoves are everywhere still but the rivers, moats, ponds and lakes are not. They've been filled in.

Yet fire, as always, would provide the greatest danger, fire after quakes which are mild, mostly, though they occur on an average of three a day, somewhere in Japan.

Japan has been hit by the Nankai great quake of 1946; the Fukui quake in 1948, and the Nikko national park quake a year later. The superstitious claim too much time has elapsed without another major blow.

Scientist Hiromitsu Mukohira sees his "Mukohira Rainbow", a rectangular phenomenon he claims appears just before the earth rolls over. He said he predicted the 1923 quake but was ignored.

The meteorological agency speaks of boosted seismic activity and points to the ominously long warm summer, stretched into mid-October.

Japanese who call tremors proverbially "a worse disaster to man than flood and thunder, worse than the rage of a man's own wife," know no accurate forecast is possible. Ancient folk pegged subsoil turmoil on giant catfish writhing in the sea; spiders embedded in Japan's fiery earth and even in 1930 a Tokyo University savant dandled the theory of the catfish, claiming at least all fish were sensitive to ground electric currents which rise as earth shakings happen.

Modern Japanese scoff at such nonsense much as do present-day Greeks who scout the notion that Neptune's angry trident brought trouble, the Iranians that a swimming cow tossing the world from horn to horn was to blame, the Eskimos that a big dog scratched itself and invited disaster, and the Tibetans who hold a hopping golden toad responsible.

In a city, no part of which is "geologically safe," in a country where major blows occur in a 100-150 year cycle—1448, 1605, 1707, 1854, 1923—what can be done to check loss of life and damage?

Fire engines will be boosted to 905; firemen to 35,000. Reservoirs will increasingly dot the landscape. Ways must be found to permit firefighters to go anywhere at high speeds. Wooden bridges must go. Households must live increasingly in ferro-concrete buildings, surrounded by firebreaks. People must be educated, on a mass-level, for time of emergency. There are no short-cuts, only long-range solutions. But even these, the committee holds, must get under way at once.

Architects decry U-shaped buildings. They press for simpler, stronger, square, triangular and circular shapes. Traffic experts ask for radial highways, clover-leaf intersections, thruways and overhead bypasses. But this complex geometry of traffic control costs hard cash. So do modern fire and earthquake proof buildings that Japan must have, replacing traditional old wooden ones, if minimum safety is to be assured.

The laws of economics in what is still, basically, a have-not nation, keep Japan in a justifiable state of earthquake jitters.

At this writing, ominously, the radio announces, "a slight earthquake shook downtown Tokyo at 7:03 a.m. today. There were no immediate reports of injuries or damage to property."

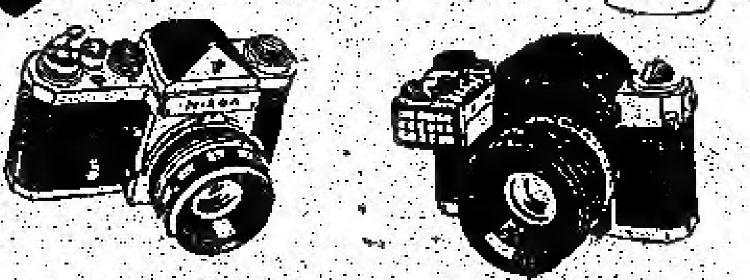
But next time . . .

THE NEW CANADIAN
T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash
SUBSCRIPTION
$7.00 per year
$4.00 per 6 months
EMpire 6-5005
479 QUEEN ST. WEST,

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
572 BLOOR ST. W.
LE. 2-3656

Kiyo Tamura INSURANCE
LIFE—AUTO—FIRE
Blue Shield Health Plans
67 Oakley Boulevard
Scarboro, Ontario
Phone
PLymouth 9-8317

No Tax Camera
Welcome To Japan
We Honor American Express & Diner's Club Credit Card

CAMERAS, BINOCULARS
everything in
OPTICAL & PHOTOGRAPHIC
Tokyo's largest, and leading dealer in the heart of Ginza. We have a maker's show-room (only in Tokyo), on the 2nd floor. We'll be glad to send you a TAX FREE PRICE LIST and CATALOGUE at your request.
Matsushima
OPT. DEPT. STORE
3-chome, Ginza, Tokyo Tel. 535-3451/5,

JANUARY SALE
"NOW ON" UNTIL JANUARY 31ST
Lacquerware Of All Descriptions—
Porcelain Tea Sets And Dinnerware
Tableware For Japanese Cuisine (Nihonshoku)—
Bamboo Trays, Plates, Baskets, Ornaments—
Tableware Of Glass Or Cut-Glass—
Xmas Cards, Both Japanese and Canadian (50% Off)—

Scrolls, Framed Pictures (Embroidered Or Painted)—
Japanese Costumed Dolls, With Or Without Case—
Hakata Dolls—Flower Arrangement Accessories—
Table Lamps, Lamp Shades Of Oriental Motif—
Panelled Screens Of Silk Or Shoji Style—
Cast-Iron, Bronze Statuettes And Ornaments—
ASK FOR OUR FREE ILLUSTRATED CATALOGUE
MAIL ORDERS WILL RECEIVE OUR SPECIAL ATTENTION
PARAMOUNT GIFT SHOP
733 DANFORTH AVE., TORONTO (1 Block East of Pape Ave.)
Phone HO. 3-7831
Store Hours 9 a.m. to 9 p.m.